



## Xjolomankil choq reheb' Kok'al ut Junkab'aleb' Opisiin re xk'ojob'ankileb' wichik li elenaqeb' chaq sa' xtenamiteb'

# Xch'olob'ankil xk'eeb'al reetalil li ruj uq'

### K'iru tento' tinb'aanu re tinkanab' reetalil li ruj wuq'?

1. Taawil chi us li k'aru naxye' li hu re *Xk'ulub'ankil Xpuktesinkil li Esil* ut nujab'resi' li perel hu a'an.
2. Taqla' se' Fax malaq se' correo electrónico re laj K'anjenel re li Caso lix *K'ulub'ankil Xpuktesinkil li Esil* ut jun xcopia laa DPI. Wi' ink'a tatruiq xtanqlankil chi kama'an, b'aanu usilal taqla chaq chi junpaat chirixeb' li nake'kanjelak xq'axtesinkil li Tz'iib'anb'il hu malaq eb' li correo express.
3. Chirix naq xataqla chaq li hu re *Xk'ulub'ankil Xpuktesinkil li Esil*, li K'anjenel re li caso tk'uub' junaq kutan choq awe' re taak'e chaq reetalil li ruj aawuq' malaq tk'e aawe' li ajl re b'oqok re taak'e aawib' se' k'uub' rik'in li opisiin tk'uluq re li reetalil ruj aawuq'. Wi' ink'a raj tatruiq chixik b'ar wi wank lix opisiineb' re a'an, tento' taaye re laj K'anjenel re li Caso li naru nakab'aanu b'ar wi tk'e aawe' k'iib' li hu re xtarjeetil reetalil li ruj uq'.
4. Tatchik xk'eeb'al reetalil li ruj aawuq' sa' lix kutankil ut xhonalil yeeb'il sa' li na'ajej yeeb'il aawe b'ar tatchik. Chanawaq naq li molam ORR INK'A naxb'aanu' li k'anjel re xk'ulb'al li ruj uq' sa' lix opisiin. Li k'anjel a'an kajwi' nab'aanumank sa' eb' li na'ajej xaqaq'ab'anb'ileb' re xb'aanunkil a'an.
5. Chirix a'an taab'oq laj K'anjenel re li Caso re xyeeb'al re naq xat julak chikan chaq sa' laa cita re a'an. Laj K'anjenel re li Caso mare' wank chik li k'anejl tento' taab'aanu li tye' aawe' chirix a'an.

### Matintoj li k'anjel a'in re xk'eeb'al reetalil li ruj wuq'?

Maajun tumin taatoj wi' tatchik xk'eeb'al reetalil ruj aawuq' sa' li na'ajej b'ar wi tate'xtaqla xb'aanunkil a'an. Wi' b'ar chik tatchik xb'aanunkil sa' jalan chik na'ajej mare chanq naq taatoj re xb'aanunkil a'an.

### Chank ru twil li resilal x'el chirix li reetalil li ruj wuq'?

Naru nakawil li resilal x'el chirix li ruj aawuq' patz' re laj K'anjenel re li Caso. Naru nakapatz'eb' re li molam ORR Na'aj re b'oqok sa' li ajl (800)203-7001 malaq sa' li correo electrónico [information@ORRNCC.com](mailto:information@ORRNCC.com).

### Wi' li esil x'el chirix li ruj wuq' ink'a yaal, manaru' nanpleeti rix b'aan naq kujokan ta linaxye'?

Jenje'. Wi' jun poyanam li traj k'uluk re junaq li saaj poyanam ut yoo chitz'aaqon sa' li k'anjel a'anlf a sponsor, naxye naq li esil x'el chirix li ruj ruq' kuyaal ta, naru naxpleeti rix li naxk'a'uxla ink'a yaal malaq naq ink'a tz'aqal re ru li esilal chirix li ruj ruq'. Li poyanam naru naxpzt'a' xch'olob'ankil re li kik'eehok re li esilal li naxye' naq ink'a yaal ut ink'a tz'aqal ree ru. Xkomon chik esil chirix xk'ulb'al xsumenkil re xjalb'al, xyiib'ankil chi chaab'il malaq x'ak'ob'aresinkil li hu chirix junaq poyanam b'eeresinb'il xb'aan FBI wank chi k'ojob'anb'il sa' lix tuslal chaq'rab' li tenamit U.S. Code of Federal Regulations sa' li 28 CFR § 16.34.

CHAQ'RAB' RE XK'OSB'AL RU LI HU NAPATZ'MANK CHIHAB' 1995 (Pub. L. 104-13) Naq'ehiman naq lix naab'alil li esilal re komon sa' xch'utub'ankil li esilal a'in, a'an 1.25 re xsumankil, jo' ajwi' lo honal re rilb'al lix ch'olob'ankil, xch'utub'ankil ut xch'olob'ankil li esil na'ajmank ut rilb'al li esilal ch'utub'anb'il. junaq molam ink'a naru jo' junaq aj patrocinador, ut junaq poyanam ink'a minb'il ru xsumenkil, jun ch'uutaq chi esilal wi ink'a junaq chaab'il rajlil li esisl li naraj xnawb'al chirix a'an (OMB control number). B'aanu usilal, il li naxye' chirix li chaq'rab' li wank rilom chirix wanq chi muqmu' junaq esilal re aatinak chirix (1) li wankilal re xpatz'b'al li esilal, , ut naq lix puktasinkil a'an minmb'il ru malaq rajom ch'oolej, (2) ut li rajomeb' xch'ooleb' li te'raj wi' roksinkil li esilal (3) xkomon chik roksinkil li esil jo' nahoksimank rajlal kutank, ut (4) wi kama'an raj t-ajmanq xb'aanunkil, ink'a xk'eeb'al chixjunil li esilal malaq b'ayaq ajwi' nak'eemank li yookeb' xpatz'b'al. Wi' wank raj aawaatin chirix li esilal a'in b'aanu usilal patz'on reheb' sa' li UCPolicy@acf.hhs.gov.